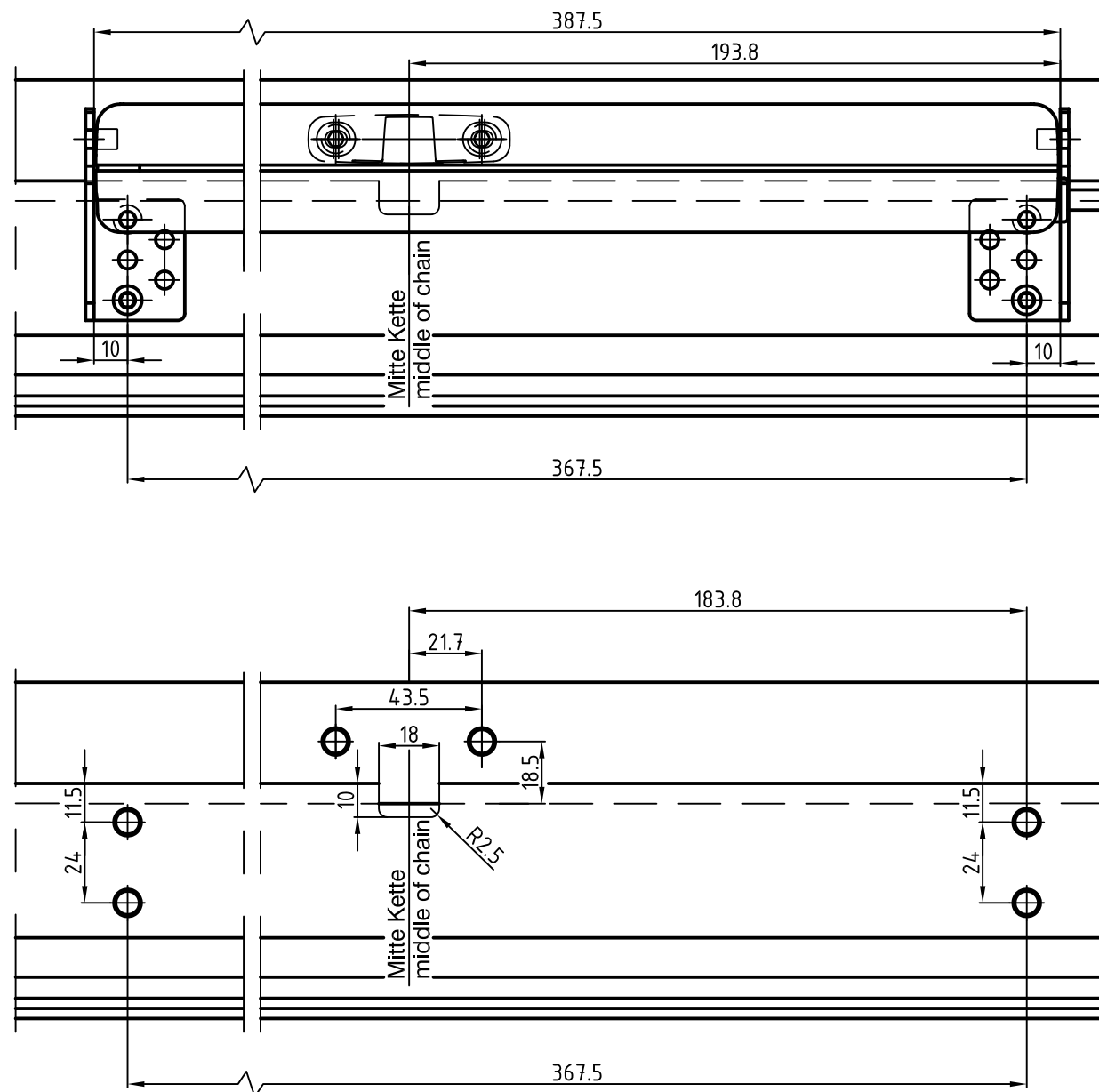
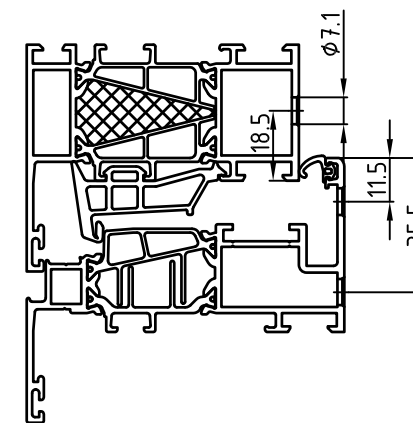
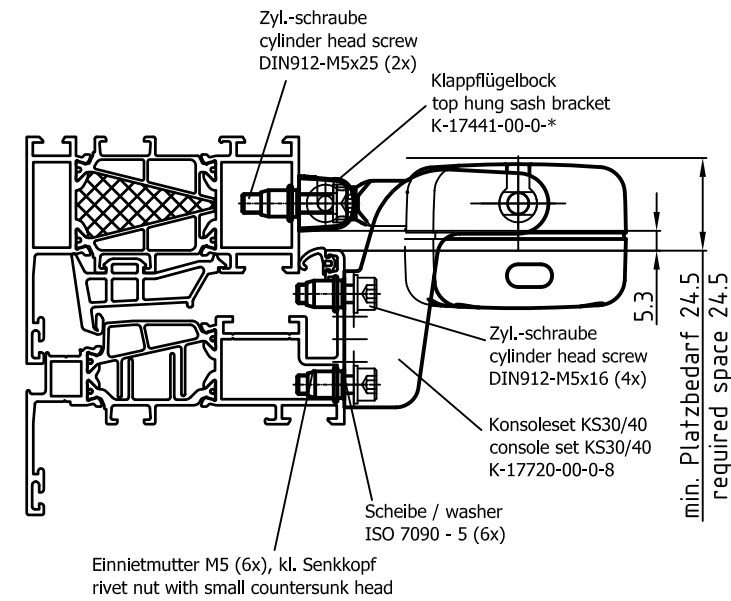




Befestigungsschrauben sind nicht im Lieferumfang  
enthalten  
mounting screws are not included in delivery

| Bezeichnung /<br>description  | Artikel-Nr. /<br>material number | Hub /<br>stroke<br>(mm) | Flügelhöhe /<br>sash height<br>min. (mm) | max.<br>Schub-/Zugkraft<br>shear-/tractive force |
|-------------------------------|----------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| ELTRAL KS30/40 - 24V          | K-17434-00-0-*                   | 100                     | 200                                      | 300N / 300N                                      |
| ELTRAL KS30/40 Synchro - 24V  | K-17436-00-0-*                   | 200                     | 400                                      | 300N / 300N                                      |
| ELTRAL KS30/40 - 230V         | K-17433-00-0-*                   | 300                     | 650                                      | 250N / 300N                                      |
| ELTRAL KS30/40 Synchro - 230V | K-17435-00-0-*                   | 400                     | 900                                      | 200N / 300N                                      |
| ELTRAL KS30/40 Remote - 230V  | K-17437-00-0-*                   |                         |                                          |                                                  |

(\*)=Farbtyp: 1=grau (RAL 7047); 6=schwarz (RAL 9005); 7=weiß (RAL 9016)



Achtung: Bei Kippfenster Sicherheitschere einbauen!  
Attention: Insert security stay with tilt window!

Diese Montageanleitung wendet sich an ausgebildetes Fachpersonal, Grundlegende Arbeitsschritte werden nicht näher erläutert  
This assembly instructions apply to trained personnel, basic working steps are not explained

Achtung: Alle Maße sind gem. VOB am Bau zu prüfen und ggf. anzupassen !  
Attention: All dimensions are to be checked at the building and if necessary adapted!

Die Montage- und Betriebsanleitung ist Bestandteil dieser Einbauzeichnung und ist daher zu beachten  
The assembly and operating instruction are a component of this installation drawing and are from there to be considered

|                                                                                                                                                                                |                    |       |            |    |       |                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------|------------|----|-------|---------------------------|
| Description<br>Einbauzeichnung ELTRAL KS30/40, Kippfenster, Flügelmontage, Heroal<br>installation drawing, ELTRAL KS30/40, tilt window, sash mounting, Heroal                  |                    |       |            |    |       |                           |
| <br> | Mod. No.<br>G22599 | Level | released   |    | Scale | Modification              |
|                                                                                                                                                                                |                    | Ver.  | --         | -- | 1:2   | 1                         |
|                                                                                                                                                                                |                    | Draft | 19.02.2009 | FI |       | Drawing No.<br>0-45317-IE |
| Replacement for --                                                                                                                                                             |                    |       |            |    |       | Size<br>3<br>Sheet<br>1/1 |